

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 1106/2012

z dnia 27 listopada 2012 r.

w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1172/95⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 z dnia 13 grudnia 2006 r. w sprawie nomenklatury krajów i terytoriów na potrzeby statystyki handlu zagranicznego Wspólnoty oraz statystyki handlu między państwami członkowskimi⁽²⁾ ustanowiono tę nomenklaturę w wersji obowiązującej od dnia 1 stycznia 2007 r.
- (2) Sudan Południowy stał się niepodległym państwem.
- (3) Antyle Holenderskie zostały rozwiązane.
- (4) Saint Barthélemy nie należy już do obszaru celnego Unii Europejskiej.
- (5) Potrzebny jest kod do ujęcia transakcji obejmujących instalacje na pełnym morzu (platformy wydobywcze, farmy wiatrowe, kable transoceaniczne).
- (6) Alfabetyczne kodowanie krajów i terytoriów, o ile jest ono zgodne z wymogami prawodawstwa unijnego

i wymogami prowadzenia statystyki w Unii, musi opierać się na obowiązującej wersji normy ISO alpha 2.

- (7) Należy zatem sporządzić nową wersję wymienionej nomenklatury, która uwzględni wspomniane nowe pozycje oraz zmiany, które miały wpływ na niektóre kody.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Statystyk Odnoszących się do Handlu Towarami z Państwami Trzecimi,

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Obowiązująca od dnia 1 stycznia 2013 r. wersja nomenklatury krajów i terytoriów na potrzeby statystyki handlu zagranicznego Unii i statystyki handlu między państwami członkowskimi jest określona w załączniku.

Artykuł 2

Rozporządzenie (WE) nr 1833/2006 traci moc z dniem 1 stycznia 2013 r.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2013 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 listopada 2012 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 152 z 16.6.2009, s. 23.

⁽²⁾ Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19.

ZAŁĄCZNIK

NOMENKLATURA KRAJÓW I TERYTORIÓW DLA POTRZEB STATYSTYKI HANDLU ZAGRANICZNEGO UNII ORAZ STATYSTYKI HANDLU MIĘDZY PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI

(Wersja obowiązująca od dnia 1 stycznia 2013 r.)

Kod	Nazwa	Opis
AD	Andora	
AE	Zjednoczone Emiraty Arabskie	Abu Zabi, Adżman, Dubaj, Fudżajra, Ras al-Chajma, Szardża oraz Umm al-Kajwajn
AF	Afganistan	
AG	Antigua i Barbuda	
AI	Anguilla	
AL	Albania	
AM	Armenia	
AO	Angola	Łącznie z Kabindą
AQ	Antarktyda	Terytoria na południe od 60° szerokości geograficznej południowej; wyłączając Francuskie Terytoria Południowe (TF), Wyspę Bouveta (BV), Georgię Południową i Sandwich Południowy (GS)
AR	Argentyna	
AS	Samoa Amerykańskie	
AT	Austria	
AU	Australia	
AW	Aruba	
AZ	Azerbejdżan	
BA	Bośnia i Hercegowina	
BB	Barbados	
BD	Bangladesz	
BE	Belgia	
BF	Burkina Faso	
BG	Bułgaria	
BH	Bahrajn	
BI	Burundi	
BJ	Benin	
BL	Saint Barthélemy	
BM	Bermudy	
BN	Brunei	Pełna nazwa: Państwo Brunei Darussalam
BO	Boliwia	Pełna nazwa: Wielonarodowe Państwo Boliwia
BQ	Bonaire, Sint Eustatius i Saba	
BR	Brazylia	
BS	Bahamy	

Kod	Nazwa	Opis
BT	Bhutan	
BV	Wyspa Bouveta	
BW	Botswana	
BY	Białoruś	
BZ	Belize	
CA	Kanada	
CC	Wyspy Kokosowe (Wyspy Keelinga)	
CD	Demokratyczna Republika Konga	Wcześniej: Zair
CF	Republika Środkowoafrykańska	
CG	Kongo	Pełna nazwa: Republika Konga
CH	Szwajcaria	Łącznie z niemieckim terytorium Büsingen i włoską gminą Campione d'Italia
CI	Wybrzeże Kości Słoniowej	Pełna nazwa: Republika Wybrzeża Kości Słoniowej
CK	Wyspy Cooka	
CL	Chile	
CM	Kamerun	
CN	Chiny	
CO	Kolumbia	
CR	Kostaryka	
CU	Kuba	
CV	Republika Zielonego Przylądka	
CW	Curaçao	
CX	Wyspa Bożego Narodzenia	
CY	Cypr	
CZ	Republika Czeska	
DE	Niemcy	Łącznie z wyspą Helgoland; z wyłączeniem terytorium Büsingen
DJ	Dżibuti	
DK	Dania	
DM	Dominika	
DO	Dominikana	Pełna nazwa: Republika Dominikańska
DZ	Algieria	
EC	Ekwador	Łącznie z Wyspami Galapagos
EE	Estonia	
EG	Egipt	
EH	Sahara Zachodnia	
ER	Erytrea	

Kod	Nazwa	Opis
ES	Hiszpania	Łącznie z Balearami i Wyspami Kanaryjskimi; z wyłączeniem Ceuty (XC) i Melilli (XL)
ET	Etiopia	
FI	Finlandia	Łącznie z Wyspami Alandzkimi
FJ	Fidżi	
FK	Falklandy	
FM	Mikronezja	Pełna nazwa: Sfederowane Stany Mikronezji (Chuuk, Kosrae, Pohnpei i Yap)
FO	Wyspy Owcze	
FR	Francja	Łącznie z Monako i departamentami zamorskimi (Gujana Francuska, Gwadelupa, Martynika i Reunion) oraz francuska, północna część wyspy Saint-Martin
GA	Gabon	
GB	Zjednoczone Królestwo	Wielka Brytania, Irlandia Północna, Wyspy Normandzkie oraz Wyspa Man
GD	Grenada	Łącznie z Południowymi Grenadynami
GE	Gruzja	
GH	Ghana	
GI	Gibraltar	
GL	Grenlandia	
GM	Gambia	
GN	Gwinea	
GQ	Gwinea Równikowa	
GR	Grecja	
GS	Georgia Południowa i Sandwich Południowy	
GT	Gwatemala	
GU	Guam	
GW	Gwinea Bissau	
GY	Gujana	
HK	Hongkong	Specjalny Region Administracyjny Hongkong Chińskiej Republiki Ludowej
HM	Wyspy Heard i McDonalda	
HN	Honduras	Łącznie z Wyspami Łabędzimi
HR	Chorwacja	
HT	Haiti	
HU	Węgry	
ID	Indonezja	
IE	Irlandia	
IL	Izrael	
IN	Indie	

Kod	Nazwa	Opis
IO	Brytyjskie Terytorium Oceanu Indyjskiego	Archipelag Chagos
IQ	Irak	
IR	Iran	Pełna nazwa: Islamska Republika Iranu
IS	Islandia	
IT	Włochy	Łącznie z Livigno; z wyłączeniem gminy Campione d'Italia
JM	Jamajka	
JO	Jordania	
JP	Japonia	
KE	Kenia	
KG	Kirgistan	Pełna nazwa: Republika Kirgiska
KH	Kambodża	
KI	Kiribati	
KM	Komory	Anjouan, Wielki Komor i Moheli
KN	Saint Kitts i Nevis	
KP	Korea Północna	Pełna nazwa: Koreańska Republika Ludowo-Demokratyczna
KR	Korea Południowa	Pełna nazwa: Republika Korei
KW	Kuwejt	
KY	Kajmany	
KZ	Kazachstan	
LA	Laos	Pełna nazwa: Laotańska Republika Ludowo-Demokratyczna
LB	Liban	
LC	Saint Lucia	
LI	Liechtenstein	
LK	Sri Lanka	
LR	Liberia	
LS	Lesotho	
LT	Litwa	
LU	Luksemburg	
LV	Łotwa	
LY	Libia	
MA	Maroko	
MD	Mołdawia	Pełna nazwa: Republika Mołdawii
ME	Czarnogóra	
MG	Madagaskar	
MH	Wyspy Marshalla	
MK ⁽¹⁾	była jugosłowiańska republika Macedonii	

Kod	Nazwa	Opis
ML	Mali	
MM	Birma/Myanmar	Pełna nazwa: Republika Związku Myanmar
MN	Mongolia	
MO	Makau	Specjalny Region Administracyjny Makau Chińskiej Republiki Ludowej
MP	Mariany Północne	
MR	Mauretania	
MS	Montserrat	
MT	Malta	Łącznie z Comino i Gozo
MU	Mauritius	Mauritius, wyspa Rodrigues, Wyspy Agalega i Ławica Cargados Carajos (Wyspy Saint Brandon)
MV	Malediwy	
MW	Malawi	
MX	Meksyk	
MY	Malezja	Półwysep Malajski i Wschodnia Malezja (Labuan, Sabah i Sarawak)
MZ	Mozambik	
NA	Namibia	
NC	Nowa Kaledonia	Łącznie z Wyspami Lojalności (Lifou, Mare i Ouvea)
NE	Niger	
NF	Norfolk	
NG	Nigeria	
NI	Nikaragua	Łącznie z Wyspami Corn
NL	Niderlandy	
NO	Norwegia	Łącznie z wyspami Svalbard i Jan Mayen
NP	Nepal	
NR	Nauru	
NU	Niue	
NZ	Nowa Zelandia	Z wyłączeniem prowincji Ross (Antarktyda)
OM	Oman	
PA	Panama	Łącznie z byłą strefą Kanału Panamskiego
PE	Peru	
PF	Polinezja Francuska	Markizy, Wyspy Towarzystwa (włącznie z Tahiti), archipelag Tuamotu, Wyspy Gambiera i Wyspy Australskie (Południowe)
PG	Papua-Nowa Gwinea	Wschodnia część Nowej Gwinei, Archipelag Bismarcka (włącznie z Nową Brytanią i Nową Irlandią, Lavongai (Nowym Hanowerem) i Wyspami Admiralicji); Północne Wyspy Salomona (Bougainville i Buka), Wyspy Trobrianda, wyspa Woodlark, Wyspy d'Entrecasteaux oraz archipelag Louisiade

Kod	Nazwa	Opis
PH	Filipiny	
PK	Pakistan	
PL	Polska	
PM	Saint-Pierre i Miquelon	
PN	Pitcairn	Łącznie z wyspami Ducie, Henderson i Oeno
PS	Okupowane terytoria palestyńskie	Zachodni Brzeg (włącznie ze wschodnią Jerozolimą) oraz Strefa Gazy
PT	Portugalia	Łącznie z Azorami i Maderą
PW	Palau	
PY	Paragwaj	
QA	Katar	
RO	Rumunia	
RU	Rosja	Pełna nazwa: Federacja Rosyjska
RW	Rwanda	
SA	Arabia Saudyjska	
SB	Wyspy Salomona	
SC	Seszele	Wyspa Mahe, wyspa Praslin, La Digue, Fregate i Silhouette, Wyspy Amirantes (w tym Desroches, Alphonse, Plate et Coëtivy), Wyspy Farquhar (w tym Providence), Wyspy Aldabra i Wyspy Cosmoledo
SD	Sudan	
SE	Szwecja	
SG	Singapur	
SH	Wyspa Świętej Heleny, Wyspa Wniebowstąpienia i Tristan da Cunha	
SI	Słowenia	
SK	Słowacja	
SL	Sierra Leone	
SM	San Marino	
SN	Senegal	
SO	Somalia	
SR	Surinam	
SS	Sudan Południowy	
ST	Wyspy Świętego Tomasza i Książęca	
SV	Salwador	
SX	Wyspa Sint Maarten (część holenderska wyspy Saint Martin/Sint Maarten)	Wyspa Saint Martin podzielona jest na francuską część północną i holenderską część południową
SY	Syria	Pełna nazwa: Syryjska Republika Arabska
SZ	Suazi	

Kod	Nazwa	Opis
TC	Turks i Caicos	
TD	Czad	
TF	Francuskie Terytoria Południowe	Obejmują Wyspy Kerguelena, wyspę Amsterdam, wyspę Świętego Pawła, Wyspy Crozeta, francuskie Wyspy Rozproszone Oceanu Indyjskiego (Bassas da India, Europa, Glorieuses, Juan de Nova, Tromelin)
TG	Togo	
TH	Tajlandia	
TJ	Tadżykistan	
TK	Tokelau	
TL	Timor Wschodni	Pełna nazwa: Demokratyczna Republika Timoru Wschodniego
TM	Turkmenistan	
TN	Tunezja	
TO	Tonga	
TR	Turcja	
TT	Trynidad i Tobago	
TV	Tuvalu	
TW	Tajwan	Wydzielony obszar celny Tajwanu, Penghu, Kinmen i Matsu
TZ	Tanzania	Pełna nazwa: Zjednoczona Republika Tanzanii (Tanganika, Zanzibar i Pemba)
UA	Ukraina	
UG	Uganda	
UM	Minor	Pełna nazwa: Małe Oddalone Wyspy Stanów Zjednoczonych (obejmują wyspę Baker, wyspę Howland, wyspę Jarvis, atol Johnston, rafę Kingman, Wyspy Midway, wyspę Navassa, atol Palmyra i wyspę Wake)
US	Stany Zjednoczone	Łącznie z Portoryko
UY	Urugwaj	
UZ	Uzbekistan	
VA	Stolica Apostolska (Państwo Watykańskie)	
VC	Saint Vincent i Grenadyny	
VE	Wenezuela	Pełna nazwa: Boliwariańska Republika Wenezueli
VG	Brytyjskie Wyspy Dziewicze	
VI	Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych	
VN	Wietnam	
VU	Vanuatu	
WF	Wallis i Futuna	Łącznie z wyspą Alofi
WS	Samoa	Wcześniej: Samoa Zachodnie
XC	Ceuta	

Kod	Nazwa	Opis
XK	Kosowo	Jak określono w rezolucji nr 1244 Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych z dnia 10 czerwca 1999 r.
XL	Melilla	Łącznie z wyspami Penon de Velez de la Gomera, Penon de Alhucemas i Chafarinas
XS	Serbia	
YE	Jemen	Wcześniej: Jemen Północny i Jemen Południowy
YT	Majotta	Grande-Terre i Pamandzi
ZA	Republika Południowej Afryki	
ZM	Zambia	
ZW	Zimbabwe	

INNE

EU	Unia Europejska	Kod zarezerwowany, w ramach wymiany handlowej z państwami trzecimi, do deklarowania pochodzenia towarów zgodnie z warunkami określonymi w przepisach unijnych wydanych w tym zakresie. Kodu nie stosuje się do celów statystycznych
QP	Pełne morze	Obszar morski poza wodami terytorialnymi
QQ	Zapasy i zaopatrzenie	Pozycja fakultatywna
lub		
QR	Zapasy i zaopatrzenie w ramach handlu wewnętrznego	Pozycja fakultatywna
QS	Zapasy i zaopatrzenie w ramach handlu z państwami trzecimi	Pozycja fakultatywna
QU	Kraje i terytoria niewyszczególnione	Pozycja fakultatywna
lub		
QV	Kraje i terytoria niewyszczególnione w ramach handlu wewnętrznego	Pozycja fakultatywna
QW	Kraje i terytoria niewyszczególnione w ramach handlu z państwami trzecimi	Pozycja fakultatywna
QX	Kraje i terytoria niewyszczególnione z przyczyn handlowych lub militarnych	Pozycja fakultatywna
lub		
QY	Kraje i terytoria niewyszczególnione z przyczyn handlowych lub militarnych w ramach handlu wewnętrznego	Pozycja fakultatywna
QZ	Kraje i terytoria niewyszczególnione z przyczyn handlowych lub militarnych w ramach handlu z państwami trzecimi	Pozycja fakultatywna

(¹) Kod tymczasowy nie przesądza o ostatecznej nazwie tego państwa, jaka zostanie nadana po zakończeniu negocjacji toczących się obecnie w ONZ.